

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 82 (1964)

Heft: 232

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Nr. 232 Bern, Dienstag 6. Oktober 1964

82. Jahrgang — 82^e année

Berne, mardi 6 octobre 1964

2985

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nº 232

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30,50, halbjährlich Fr. 18,50, vierteljährlich Fr. 10,50, zwei Monate Fr. 7.—, monatlich Fr. 5.—; Aueland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionskosten: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspalige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaften»: Fr. 12,50.

Réaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Règle desannonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 cl.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale
Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni
BRB betreffend Änderung der Vollziehungsverordnung I zum Getreidegesetz. —
ACF modifiant l'ordonnance d'exécution I de la loi sur le blé.
Algerien: Paketpostverkehr. — Algérie: service des colis postaux. — Algeria: servizio dei pacchi postali.
Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Es werden vermisst:

- Sparheft Nr. 34450 der Appenzell Innerrhodischen Kantonalbank in Appenzell mit einem Saldo von Fr. 10 307,45 per 1. Januar 1964;
- Sparheft Nr. 39002 der Appenzell Innerrhodischen Kantonalbank in Appenzell mit einem Saldo von Fr. 9806,20 per 1. Januar 1964;
- Sparheft Nr. 40583 der Appenzell Innerrhodischen Kantonalbank in Appenzell mit einem Saldo von Fr. 12 233,85 per 1. Januar 1964.

Gemäss Entscheid des Bezirksgerichtes Appenzell vom 17. September 1964 werden die Inhaber dieser Sparhefte gestützt auf Art. 983 ff. OR aufgefordert, diese innerhalb sechs Monaten von der ersten Publikation an dem Präsidenten des Bezirksgerichtes Appenzell vorzuweisen, ansonst diese als kraftlos erklärt werden. (664^a)

Appenzell, den 2. Oktober 1964.

i. A. Die Gerichtskanzlei.

Der unbekannte Inhaber der 6-Kassenscheine 3 1/4% Hypothekarkasse des Kantons Bern, Nr. 20339 von nom. Fr. 5000, Nrn. 20340/44 von nom. je Fr. 1000 wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (665^a)

Bern, den 2. Oktober 1964.

Der Gerichtspräsident III:
Hilfiker.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

26. August 1964.

Automobil-Handelsgesellschaft Bieri & Co., in Zürich 5. Unter dieser Firma sind Harry Bieri, von Zürich und Rheinau (Zürich), in Zürich 5, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Max Peter, von Weissenberg (Zürich), in Uster, als Kommanditär mit einer durch Verrechnung liberierten Kommanditsumme von Fr. 5000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. Juli 1964 ihren Anfang genommen hat. Dem Kommanditär Max Peter ist Kollektivprokura zu zweien erteilt. Handel mit Automobilen. Heinrichstrasse 137.

29. September 1964.

Arno AG., Immobilien- und Bauplanung, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. September 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft sind Planung und Durchführung aller im Zusammenhang mit Liegenschaften und Grundstücken stehenden Geschäfte, insbesondere Planung und Projektierung von Überbauungen, Erstellung von Wohn- und Industriebauten für eigene oder fremde Rechnung, Vermietung, Kauf und Verkauf von Handel mit Liegenschaften und Grundstücken, Verwaltung von Liegenschaften und Übernahme und Ausführung von Werkverträgen für die Erstellung von Neubauten als Generalunternehmer. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, ist zerlegt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Alfredo Baratti, von Astano (Tessin), in Zürich. Geschäftsdomizil: Haldenbachstrasse 27, in Zürich 6.

30. September 1964.

Bank Leu & Co. AG., Filiale Rieherswil, in Rieherswil (SHAB. Nr. 20 vom 28. Januar 1964, Seite 278);

Bank Leu & Co. AG., Filiale Stäfa, in Stäfa (SHAB. Nr. 20 vom 28. Januar 1964, Seite 278);

Depositenkasse Heimplatz der Bank Leu & Co. AG., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 20 vom 28. Januar 1964, Seite 278);

Depositenkasse Industriequartier der Bank Leu & Co. AG., in Zürich 5 (SHAB. Nr. 20 vom 28. Januar 1964, Seite 278);

Réaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Règle desannonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 cl.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Reaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30,50, halbjährlich Fr. 18,50, vierteljährlich Fr. 10,50, zwei Monate Fr. 7.—, monatlich Fr. 5.—; Aueland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto).

Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionskosten: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspalige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaften»: Fr. 12,50.

Réaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Règle desannonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 cl.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Reaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30,50, halbjährlich Fr. 18,50, vierteljährlich Fr. 10,50, zwei Monate Fr. 7.—, monatlich Fr. 5.—; Aueland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto).

Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionskosten: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspalige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaften»: Fr. 12,50.

Réaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Règle desannonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 cl.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Reaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30,50, halbjährlich Fr. 18,50, vierteljährlich Fr. 10,50, zwei Monate Fr. 7.—, monatlich Fr. 5.—; Aueland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto).

Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionskosten: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspalige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaften»: Fr. 12,50.

Réaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Règle desannonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 cl.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Reaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30,50, halbjährlich Fr. 18,50, vierteljährlich Fr. 10,50, zwei Monate Fr. 7.—, monatlich Fr. 5.—; Aueland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto).

Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionskosten: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspalige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaften»: Fr. 12,50.

Réaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Règle desannonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 cl.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Reaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30,50, halbjährlich Fr. 18,50, vierteljährlich Fr. 10,50, zwei Monate Fr. 7.—, monatlich Fr. 5.—; Aueland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto).

Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionskosten: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspalige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaften»: Fr. 12,50.

Réaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Règle desannonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 cl.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Reaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30,50, halbjährlich Fr. 18,50, vierteljährlich Fr. 10,50, zwei Monate Fr. 7.—, monatlich Fr. 5.—; Aueland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto).

Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionskosten: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspalige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaften»: Fr. 12,50.

Réaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Règle desannonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 cl.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Reaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30,50, halbjährlich Fr. 18,50, vierteljährlich Fr. 10,50, zwei Monate Fr. 7.—, monatlich Fr. 5.—; Aueland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto).

Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionskosten: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspalige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaften»: Fr. 12,50.

Réaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Règle desannonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 cl.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Reaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30,50, halbjährlich Fr. 18,50, vierteljährlich Fr. 10,50, zwei Monate Fr. 7.—, monatlich Fr. 5.—; Aueland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto).

Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionskosten: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspalige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaften»: Fr. 12,50.

Réaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Règle desannonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 cl.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Reaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30,50, halbjährlich Fr. 18,50, vierteljährlich Fr. 10,50, zwei Monate Fr. 7.—, monatlich Fr. 5.—; Aueland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto).

Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionskosten: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspalige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaften»: Fr. 12,50.

Réaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Règle desannonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 cl.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Reaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30,50, halbjährlich Fr. 18,50, vierteljährlich Fr. 10,50, zwei Monate Fr. 7.—, monatlich Fr. 5.—; Aueland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto).

Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionskosten: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspalige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaften»: Fr. 12,50.

Réaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Règle desannonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 cl.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Reaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30,50, halbjährlich Fr. 18,50, vierteljährlich Fr. 10,50, zwei Monate Fr. 7.—, monatlich Fr. 5.—; Aueland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto).

Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionskosten: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspalige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaften»: Fr. 12,50.

Réaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Règle desannonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 cl.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Reaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30,50, halbjährlich Fr. 18,50, vierteljährlich Fr. 10,50, zwei Monate Fr. 7.—, monatlich Fr. 5.—; Aueland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto).

Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionskosten: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspalige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaften»: Fr. 12,50.

Réaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Règle desannonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 cl.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Reaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30,50, halbjährlich Fr. 18,50, vierteljährlich Fr. 10,50, zwei Monate Fr. 7.—, monatlich Fr. 5.—; Aueland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto).

Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionskosten: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspalige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementpreis für die Monatschrift «Die Volkswirtschaften»: Fr. 12,50.

Réaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 28 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 cl. (port en sus). Règle desannonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 cl. (étranger 30 cl.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Reaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 28 40). — Im Inland kann durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 30,50, halbjährlich Fr. 18,50, vierteljährlich Fr. 10,50, zwei Monate Fr. 7.—, monatlich Fr. 5.—; Aueland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto).

Bern — Berne — Berna**Bureau Aarberg**

30. September 1964. Schweinehandel.

Hans Küffer-Zesiger, in Kappelen, Schweinehandel (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1947, Seite 2611). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Aarwangen

24. September 1964.

Tuchfabrik Lotzwil AG, in Lotzwil, Damenwollstoffe und Knüpfteppiche, (SHAB. Nr. 225 vom 26. September 1961, Seite 2794). An Willi Schär-Kurt ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt worden. Seine Prokura ist erloschen.

Bureau Bern

18. September 1964.

Begert & Co. Pro Heim & Haus, in Zollikofen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. September 1964 begonnen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Werner Begert, von Utzenstorf, in Zollikofen. Kommanditäre sind Elisabeth Füeg-Begert, von Mümliswil-Ramiswil, in Zollikofen, mit einer Kommandite von Fr. 1000, und Andres Begert, von Utzenstorf, in Wasen i.E., Gemeinde Sumiswald, mit einer Kommandite von Fr. 1000. Ausführung von Neubauten und Umbauten, Handel mit Baumaterialien. Hübeliweg 29.

30. September 1964. Hoch- und Tiefbau.

Hans Leder's Erben, in Bern, Kollektivgesellschaft, Unternehmen für Hoch- und Tiefbau (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1954, Seite 2018). Die Prokura von Gustav Weidlein ist erloschen.

30. September 1964.

Wüthrich, Schuhhaus zur Post, in Bern (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1960, Seite 325). Einzelprokura wurde erteilt an Arthur Reich, von und in Bern.

30. September 1964.

Aktiengesellschaft für Beteiligungswerte, in Bern (SHAB. Nr. 189 vom 17. August 1964, Seite 2512). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. September 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 4 400 000 auf Fr. 7 000 000 erhöht durch Ausgabe von 2600 voll libierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 7 000 000, eingeteilt in 7000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

30. September 1964. Treuhandgeschäfte.

Max Hommel & Cie., in Bern, Treuhandgesellschaft, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1961, Seite 2622). Kollektivprokura wurde erteilt an Josef Vonarburg, von Langnau (Luzern), in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Er zeichnet zu zweien.

30. September 1964. Elektrotechnische Arbeiten usw.

Hans Friedli & Co., in Bern, Ausführung sämtlicher elektrotechnischer Arbeiten und Installationen, usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 60 vom 12. März 1956, Seite 655). Neues Geschäftsdomizil: Landoltstrasse 7.

30. September 1964. Heizungsanlagen.

Badersteher & Co., in Bern, Heizungs-, Lüftungs- und Ofenfeuerungsanlagen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1961, Seite 1617). Die Firma erteilt Einzelprokura an Karl Wilhelm Hinz, deutscher Staatsangehöriger, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen.

Bureau Biel

29 septembre 1964. Montres.

Gerber & Gindrat, à Biel, fabrication de montres, société an nom collectif (FOSC. du 6 novembre 1959, N° 259, page 3047). Bureaux transférés: Rue Neuhaus 15.

29. September 1964. Sportartikel usw.

Montandon Sport, in Biel, Detailhandel mit Sportartikeln, Konfektion und Schuhe (SHAB. Nr. 222 vom 22. September 1952, Seite 2342). Die Eintragung der Gütertrennung wird gestützt auf den Ehevertrag vom 8. September 1964 gelöscht.

29 septembre 1964. Horlogerie.

Leschot & Droz, à Biel. Pierre Leschot, de La Ferrière (Berne), à Biel, et Eric Droz, de Mont Tramelan, à Port près de Nidau, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commence le 1^{er} octobre 1964. Terminage de mouvements d'horlogerie. Rue Bubenberg 15.

Bureau Burgdorf

30. September 1964. Tuchwaren, Mercerie.

Gschwend, vormals G. Pfister & Co. zum Stadthaus, in Burgdorf, Handel mit Tuchwaren, Mercerie, Bonneterie und Konfektion (SHAB. Nr. 5 vom 7. Januar 1956, Seite 49). Die Firma wird geändert in W. Gschwend, Stoffe.

30. September 1964. Hoch- und Tiefbau.

Steiner & Buschor, Ingenieurbüro SIA, in Burgdorf. Manfred Steiner, von Trüb, in Burgdorf, und Thomas Buschor, von Altstädtten (St. Gallen), in Burgdorf, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Februar 1960 begonnen hat. Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau. Gotthelfstrasse 54.

Bureau Nidau

30. September 1964. Möbel, Teppiche usw.

Willi Kauer, in Aegerten, Handel mit Möbeln, Bettwaren, Teppichen, Vorhängen sowie Sattler- und Tapeziererwerkstätte (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1963, Seite 154). Einzelprokura wurde erteilt an Rosa Maria Kauer geb. Laywiger, von Trachselwald, in Aegerten.

30. September 1964. Zimmerei, Schreinerei.

Ernst Mosimann, in Nidau, Zimmerei, Schreinerei (SHAB. Nr. 275 vom 23. November 1945, Seite 2902). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau de Porrentruy

28 septembre 1964.

Société de laiterie de Bure, à Bure, société coopérative (FOSC. du 27 mars 1961, page 875, N° 72). Suivant procès-verbal de son assemblée du 13 juillet 1962, la société a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication. Le président est Joseph Vallat, de et à Bure (déjà inscrit); le vice-président est Marcel Etique, de et à Bure (nouveau), et le secrétaire-caissier Lucien Crelier, de et à Bure (déjà inscrit). Hans Schnell (ancien vice-président) a démissionné; sa signature est radiee. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire-caissier.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

28 septembre 1964.

Etienne Beuret, Cinéma Lux, Les Breuleux. Le titulaire de la raison individuelle ci-dessus est Etienne Beuret, de Les Breuleux et y domicilié. Exploitation du Cinéma Lux.

Bureau Thun

17. September 1964. Gärtnerei, Blumen.

Frau E. Strasser, in Thun, Gärtnerei, Handel mit Blumen (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1962, Seite 1351). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven sind per 1. Juli 1963 von nachstehender Einzelfirma «Gärtnerei Strasser», in Thun, übernommen.

17. September 1964.

Gärtnerei Strasser, in Thun. Inhaber der Firma ist Willi Strasser, von Winterthur und Nussbaumen (Thurgau), in Thun. Die Firma hat per 1. Juli 1963 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Frau E. Strasser», in Thun, übernommen. Produktion von Kulturpflanzen aller Art; Handel mit Blumen; Forschungsinstitut für Pflanzenkultur und gebietsverwandte Technik. Geschäftsdomicil: Blümisalpstrasse 31; Blumengeschäft: Aarestrasse 32b.

28. September 1964. Sportartikel usw.

Fritz von Allmen, Filiale in Thun. Unter dieser Firma hat der Inhaber der mit Sitz in Mürren, Gemeinde Lauterbrunnen, im Handelsregister von Interlaken seit 20. März 1935 (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dez. 1960, Seite 3699) eingetragenen Einzelfirma «Fritz von Allmen», Sporthaus und Kandahar-Schuhe, in Thun, eine Filiale errichtet. Die Filiale wird vertreten durch den Inhaber Fritz von Allmen, von Lauterbrunnen, in Thun. Sporthaus und Kandahar-Schuhe. Obermattweg 20 (Post Gwatt).

28. September 1964.

Darlehenskasse Thierachern-Uebeschi, in Thierachern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 167 vom 22. Juli 1953, Seite 1797). An der Generalversammlung vom 16. Februar 1964 wurden die Statuten revidiert. Die Genossenschaftsanteile betragen jetzt Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht nun im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

Luzern — Lucerne — Lucerna

28. September 1964.

Darlehenskasse Beromünster, in Beromünster, Genossenschaft (SHAB. Nr. 130 vom 9. Juni 1959, Seite 1638). Die Generalversammlung vom 19. April 1964 hat eine teilweise Statutenrevision vorgenommen, wodurch folgende publikationspflichtige Tatsachen berührt werden: Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

28. September 1964.

Darlehenskasse Horw, in Horw, Genossenschaft (SHAB. Nr. 94 vom 24. April 1963, Seite 1159). Die Generalversammlung vom 15. März 1964 hat eine teilweise Statutenrevision vorgenommen, wodurch folgende publikationspflichtige Tatsachen berührt werden: Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

28. September 1964.

Gas- und Wassermesserfabrik A.G. in Luzern (Fabrique de Compteurs à Gaz et à Eau S.A. à Lucerne) (Fabbrica di Contatori per Gas e per Acqua S.A. a Lucerna), in Luzern (SHAB. Nr. 4 vom 9. Januar 1964, Seite 38). Das Grundkapital von Fr. 750 000 ist nun, durch Entnahme von Fr. 160 000 aus einer Spezialreserve, voll liberiert. Emmy Widmer ist nicht mehr Direktor; sie wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt und führt weiterhin Kollektivverschrift. An Josef Stirnimann, von Sempach (LU), in Luzern, wurde Kollektivprokura erteilt. Beide zeichnen zu zweien.

28. September 1964.

Genossenschaft Gewerbegebäude der Stadt Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 91 vom 20. April 1955, Seite 1027). An der Generalversammlung vom 25. Juli 1963 wurden die Statuten geändert. Die Firma der Genossenschaft lautet nun: Gewerbegebäude Genossenschaft Luzern. Ihr Zweck ist Bau, Betrieb und Vermietung von gewerblichen Werkstätten in der Stadt Luzern, unter Wahrung der wirtschaftlichen und betrieblichen Selbständigkeit der einzelner Genossenschaften. Die weiteren Änderungen berühren publikationspflichtige Tatsachen nicht. Präsident Walter Furrer (bisher), Kassier Franz Schneider (bisher Aktuar) und Aktuar Leo Stofer, von Littau (LU), in Luzern (neu), zeichnen zu zweien. Die Unterschrift des ausgeschiedenen Hans Willi ist erloschen.

28. September 1964. Industrielle Waren.

Hunter Douglas International (Quebec) Ltd. Montreal, Filiale Lucerne, Wagnieriedlasse in Luzern, Handel mit industriellen Waren aller Art (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1963, Seite 2279), mit Hauptsitz in Montreal, Quebec (Canada). Durch «By-Laws» vom 18. März 1964, genehmigt durch den stellvertretenden Gouverneur der Provinz Quebec am 10. April 1964, wurden folgende, der Veröffentlichung unterliegende Änderungen beschlossen: Die Firma lautet nun: Hunter Douglas International Ltd., Montreal, Filiale Lucerne. Das Grundkapital der Gesellschaft von \$ 850 000 wurde durch Ausgabe von 7500 mit 6 1/4 Prozent kumulativer Dividende ausgestatteten Prioritätsaktien zu \$ 100 auf \$ 1 600 000 erhöht. Diese neuen Prioritätsaktien (genannt «Klasse A Vorzugsaktien») sind voll einbezahlt. Das Grundkapital von \$ 1 600 000 zerfällt demnach in 10 000 Stammaktien zu \$ 100 (wovon 7173 einbezahlt), in 7500 Prioritätsaktien zu \$ 100 («Vorzugsaktien») und 7500 Prioritätsaktien zu \$ 100 («Klasse A Vorzugsaktien»). Sämtliche Prioritätsaktien sind voll einbezahlt. Einzelprokura für die Niederlassung Luzern wurde erteilt an Hans G. Kleine-Beck, von Deutschland, in Luzern.

28. September 1964.

Wasserversorgung Hitzkirch, in Hitzkirch, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 190 vom 16. August 1951, Seite 2071). Die Unterschriften der aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Dr. Felix Wili und Robert Kopp-Rey sind erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Jakob Scherer-Elmiger, von und in Hitzkirch, und Aktuar Alois Kaufmann, von Knutwil, in Hitzkirch (beide neu); sie führen Kollektivverschrift. Mitglieder ohne Unterschrift sind: Felix Biotti, von und in Hitzkirch (neu);

Hans Kopp-Lang, von und in Hitzkirch (neu); Franz Meyer (bisher); Hans Lang-Hüsler, von Hitzkirch und Retschwil, in Hitzkirch (neu); Josef Syfrig-Lang, von Hünenberg (ZG), in Hitzkirch (neu). Ausgeschieden sind: Jakob Scherer-Höltchi, Jakob Meyer-Eberli und Josef Theiler.

30. September 1964.

Riag-Ring für Immobilienanlagen Genossenschaft, in Luzern. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 23. September 1964 eine Genossenschaft. Sie bezieht den Erwerb von Bauland, Mehrfamilienhäusern, Abbruchobjekten und die Erstellung von Häusern mit billigen Mietzinsen, dies unter gemeinsamer

Mitwirkung der Genossenschafter. Die Genossenschaft besorgt auch die Vermietung und Verwaltung solcher Häuser. Die Genossenschaft gibt Anteilscheine zu Fr. 1000 ans. Jede persönliche und solidarische Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Die Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Vorstand besteht aus 3 Mitgliedern. Präsident mit Einzelunterschrift ist Ralph Schmid, von Flums, in Luzern. Mitglieder und Direktoren mit Kollektivunterschrift sind: Peter Gassmann, von Dagmersellen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Jack Isenegger, von und in Inwil. Adresse der Genossenschaft: Moosstrasse 15 (eigenes Büro).

30. September 1964.

Darlehenkasse Hohenrain, in Hohenrain, Genossenschaft (SHAB. Nr. 235 vom 7. Oktober 1955, Seite 2548). An der Generalversammlung vom 19. März 1964 wurde eine teilweise Statutenrevision vorgenommen. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünfachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

30. September 1964.

Schweizerischer Caritasverband, in Luzern, Verein (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1963, Seite 1417). Die Unterschrift von Albert Studer-Auer sowie die Prokura von Peter Vetter sind erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten wurde ernannt Peter Kuhn, von Dornach, in Luzern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hedwig Estermann, von Hildisrieden, in Luzern.

30. September 1964.

Wasserversorgungsgenossenschaft Menzberg-Dorf, in Menzberg, Gemeinde Menzau (SHAB. Nr. 157 vom 8. Juli 1948, Seite 1914). Alois Schmidlin und Josef Käch sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Hans Unternährer, von Menzau, in Menzberg, (bisher Kassier), und Aktuar Josef Käch, jun., von Menzau, in Menzberg, Gemeinde Menzau. Unterschrift führen der Präsident und der Aktuar kollektiv.

Schwyz — Schwytz — Svitto

30. September 1964.

Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet, Zweigniederlassungen in Laichen und Siebenen, Gemeinde Galgenen (SHAB. Nr. 58 vom 11. März 1963, Seite 715). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Uznach (St. Gallen). Die Prokura von Robert Liechti ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Vogt, von und in Wangen (Schwyz).

30. September 1964. Viehhandel.

Durrer AG., Küsnacht, in Küsnacht am Rigi, Handel mit Kleinvieh und Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1961, Seite 1939). Walter Durrer, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident wurde gewählt Ernst Durrer, von Kerns, in Meggen (Luzern). Er führt Einzelunterschrift. Alfred Stocker ist nun Vizepräsident und Aktuar und zeichnet wie bisher einzeln.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

29. September 1964. Speisefett usw.

Bolz & Co., in Giswil, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 114 vom 21. Mai 1964, Seite 1584), Handel mit und Aufbereitung von Speisefetten, Wurstdärmen und Schlachtprodukten usw. Franz Bolz ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Er führt in Zukunft Einzelprokura.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

29. September 1964. Gebäude-Installationen.

Ampol A.-G., in Hergiswil, Fahrikation von Haushaltungsgeräten und Handel mit solchen (SHAB. Nr. 95 vom 25. April 1963, Seite 1175). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. September 1964 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezieht die Fabrikation und den Handel mit Gebäude-Installationsgegenständen jeder Art. Sie kann sich auch an andern Unternehmungen, die gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, veräussern, überbauen oder umbauen. Die weiteren Statutenänderungen betreffen keine publizierungspflichtigen Tatsachen. Aus dem Verwaltungsrat ist Guerino Collegari infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift Othmar Brunner, von und in Luzern, gewählt.

Zug — Zoug — Zugo

28. September 1964. Lizenzverwaltung usw.

St. Raphael-funnyface A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. September 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezieht die Verwaltung der aus der Verwertung des Namens «St. Raphael-funnyface» resultierenden Lizenznahmen, den Abschluss damit zusammenhängender Lizenzverträge sowie die Beteiligung an diesbezüglichen Unternehmungen im In- und Ausland. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namensaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte bekannte Adresse. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihnen gehören an: Dr. Ernst Beckhard, von Zürich, in Küsnacht (Zürich), Präsident mit Einzelunterschrift, und Paul Meyer, von Andermatt, in Zug, der kollektiv mit dem Präsidenten zeichnet. Domizil: Guggiweg 8 (bei Paul Meyer).

30. September 1964. Industrielle Anlagen usw.

Myrtha Leasing-AG, in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. September 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezieht den Kauf und die Vermietung von industriellen Anlagen sowie die Finanzierung von Geschäften aller Art. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften im In- und Ausland erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 400 000 und ist einge-

teilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsblatt, oder, sofern sämtliche Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Emil Baumann, von Zürich, in Zug, Domizil: Alhiistrasse 3 (bei Emil Baumann).

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

29. September 1964. Travaux du peintre.

Bernhard Beringer, à Fribourg. Le chef de la maison est Bernhard Beringer, d'origine allemande, à Fribourg. Travaux du peintre en bâtiment et sur voitures. Adresse: Planehe Supérieure 35.

30. September 1964.

CIBA Photochimie S.A., à Fribourg (FOSC. du 24 août 1964, N° 195, page 2574). Fabrication et vente de produits pour la photographie, etc. A été nommé vice-directeur avec signature collective à deux: Ing. Rudolf Schläfli, de Lyssach (Berner), à Fribourg.

30. September 1964. Chaussures.

Oswald Vertriebsgesellschaft GmbH. (Oswald Vertriebsgesellschaft Sàrl.) (Oswald Vertriebsgesellschaft Ltd. Liability Company), à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 16 septembre 1964, il a été constitué sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour but la distribution et le commerce de produits de l'industrie de la chaussure en Suisse et à l'étranger. La société pourra également participer à d'autres entreprises de l'industrie de la chaussure. Le capital social est de fr. 40 000. Les associés sont: Michael von Oswald, de nationalité autrichienne, à Attersee (Autriche) pour une part de fr. 19 000; Christoph von Oswald, de nationalité autrichienne, à Attersee (Autriche) pour une part de fr. 19 000; Hans Ulrich Rinderknecht, de Eichholz, à Küsnacht (Zürich) pour une part de fr. 2000. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Dr. Louis Charles Eberle, de St. Gall, à Zurich, a été désigné comme gérant avec signature individuelle. Locaux: Bd. de Pérolles 30, c/o Etude de M^e F. Hayoz, avocat.

30. September 1964.

Sodi Prochimie S.A., à Fribourg (FOSC. du 24 août 1964, N° 195, page 2574). Suivant procès-verbal authentique du 28 septembre 1964 la société a modifié ses statuts. La raison sociale sera dorénavant: Sodichimie S.A.

30. September 1964. Opérations financières.

Sogespar S.A., à Fribourg (FOSC. du 5 août 1957, N° 180, page 2118). Participant à toutes opérations financières, etc. Nouvelle adresse de la société: Bd. de Pérolles 26, c/o Etude de M^e Louis Dupraz, avocat.

30. September 1964. Opérations financières, etc.

Société Anonyme Aperia, précédemment à Genève (FOSC. du 5 juin 1961, page 1612). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25 septembre 1964, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but d'étudier tout procédé nouveau de fabrication industrielle relevant plus spécialement de la chimie des plastiques et traiter toutes opérations financières, notamment de procéder à des investissements dans des sociétés exerçant leur activité dans un domaine similaire. A ce titre elle peut participer à toutes recherches techniques nouvelles, prendre, déposer ou acquérir tous brevets, modèles et marques de fabrique dans le monde entier, les faire exploiter, les céder ou en concéder des licences dans tous les pays sauf en Suisse. La société n'aura pas en Suisse d'autres activités sauf celles strictement nécessaires à sa seule administration. Les statuts originaux portent la date du 18 mai 1961. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur, libéré jusqu'à concurrence de fr. 20 000. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose d'un ou de plusieurs membres. Charles Jornot, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: Bd. de Pérolles 5, a, c/o M^e Pierre Nouveau, avocat.

Bureau de Morat (district du Lac)

29. September 1964.

Compagnie des monts Montilier S.A. (Montilier Watch Co S.A.), à Montilier. fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC. du 2 mai 1963, N° 101 page 1260). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 avril 1964, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Dorneck

30. September 1964.

Darlehenskasse Witterswil-Bättwil, in Witterswil (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1956, Seite 947). Die Generalversammlung vom 8. Februar 1964 hat die Statuten revidiert. Die Genossenschaftsanteile laufen jetzt auf Fr. 200. Die Genossenschaftsanteile sind zu Nachschüssen verpflichtet und zwar bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftsanteilkapital nicht mehr gedeckt ist. Die unbeschränkte und solidarische Haftung für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft besteht weiter.

Bureau Olten-Göschen

11. September 1964. Personens- und Warentransporte.

Annaheim & Co., in Lostorf, Personen- und Warentransporte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1961, Seite 203). Die Gesellschaft hat sich am 1. Januar 1964 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Der Gesellschafter Iwan Annaheim ist ausgetreten. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Kurt Annaheim, von und in Lostorf. Seine Ehefrau Ruth Annaheim geb. von Arx, von und in Lostorf, ist als Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 1000, die aus Sondergut stammt, in die Gesellschaft eingetreten.

25. September 1964. Baustofffabriken usw.

Aktiengesellschaft Hunziker & Cie., Zweigniederlassung in Olten, Baustofffabriken usw. (SHAB. Nr. 282 vom 2. Dezember 1963, Seite 3420), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift des Direktors Dr. Günther Piontek ist erloschen.

28. September 1964. Architekturbüro, Bauten, Transporte.

H. & A. Wyss, in Kappel. Hansruedi Wyss und Albert Wyss, beide von und in Kappel (Solothurn), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1963 begonnen hat. Betrieb eines Architekturbüros, einer Bauunternehmung und eines Transportgeschäftes. Oberlohn 244.

29. September 1964. Oele, Fette usw.

Hans Maurer, Aktiengesellschaft, Däniken b. Olten, in Däniken, Oele, Fette usw. (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1960, Seite 393). Der Präsident Hans Maurer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun das bisherige Mitglied Hans Maurer-Billeter; er führt Einzelunterschrift, seine Kollektivunterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. jur. Oskar Theiler, von Hitzkirch, in Olten. Die Prokura des Otto Suter ist erloschen. Neues Domizil: Unterdorfstrasse 300.

29. September 1964. Wäsche-Aussteuern, Berufsbekleidung usw.

Franz A. Herzog-Moser, in Olten, Wäsche-Aussteuern, Berufsbekleidung usw. (SHAB. Nr. 148 vom 27. Juni 1955, Seite 1680). Neues Geschäftslokal: Aarauerstrasse 59.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

25. September 1964. Handelsgeschäfte.

Chocofix A.G., in Basel, Abschluss und Vermittlung von Handelsgeschäften usw. (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1963, Seite 3385). In der Generalversammlung vom 24. September 1964 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Choco-Neuf A.G. (Choco-Neuf S.A.) (Choco-Neuf Ltd.). Zweck der Gesellschaft ist nun: Abschluss und Vermittlung von Handelsgeschäften, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten, Lizzenzen, Erfindungen und Verfahren sowie Übernahme von Vertretungen, insbesondere in der Kakao- und Schokoladenbranche. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen mit gleichartigem Zweck beteiligen.

25. September 1964.

Armaturen G.m.b.H. Basel, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. September 1964 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Handel mit Armaturen und verwandten Produkten sowie mit Waren aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000; Gesellschafter mit je einer Stammeinlage von Fr. 6 000 sind: Bruno Weymuth, von Zürich, in Münchenstein; Agnes Garattini-Leubin, von Basel, in Riehen; und Eduard Hodel-Furrer, von Wiken, in Basel; sowie mit einer Stammeinlage von Fr. 2 000 Nelly Sprecher-Meier, von Aesch (Basel-Landschaft), in Niederwangen b. Bern. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtssblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Eduard Hodel. Domizil: Rebgassee 14.

28. September 1964.

Liquidations-Posten Laure Wicki, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Laure Marie Wicki-Duplain, in Gütertrennung lebend mit Edwin Wicki, von Schüpfheim, in Basel. Der Ehemann hat zugestimmt. Handel mit Liquidationsposten aller Art. Gartenstrasse 69.

28. September 1964. Baugeschäft.

Preiswerk & Cie. Aktiengesellschaft, in Basel, Baugeschäft usw. (SHAB. Nr. 114 vom 21. Mai 1964, Seite 1585). Die Unterschrift des Direktors Edgar Gilgen ist erloschen. Zum Direktor wurde ernannt der Prokurst Marcus Hünerwadel, dessen Prokura erloschen ist, nun in Bottmingen. Prokura wurde erteilt an Dietmar Klaproth, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Sie zeichnen zu zweien für den Hauptsitz.

28. September 1964.

Uhrenfabrik Tschudin & Waldmann A.G. (Fabrique d'horlogerie Tschudin & Waldmann S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 168 vom 23. Juli 1964, Seite 2271). In der Generalversammlung vom 18. September 1964 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 200 000 wurde durch Ausgabe von 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll libierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung libiert. Werner Tschudin, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident und Hans Waldmann, bisher Präsident, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates. Sie zeichnen weiterhin zu zweien.

29. September 1964.

Hotel-Bau- und Betriebs-G.m.b.H., in Basel (SHAB. Nr. 136 vom 16. Juni 1964, Seite 1864). In der Gesellschafterversammlung vom 28. September 1964 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

29. September 1964. Autotransporte.

Oskar Corai, in Basel, Autotransporte (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1963, Seite 191). Ueber den Inhaber der Einzelfirma wurde am 10. September 1964 der Konkurs erkannt.

29. September 1964.

Gesellschaft für Holzstoffbereitung (Société pour la Fabrication de Pâte de Bois) (Società per la Fabbriacazione della Pasta di Legno), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 112 vom 19. Mai 1964, Seite 1553). Die Prokura des Walter Widmer ist erloschen.

29. September 1964.

Rolladen A.G., in Basel (SHAB. Nr. 214 vom 13. September 1963, Seite 2616). In der Generalversammlung vom 28. September 1964 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 200 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 100 und in 188 Namenaktien zu Fr. 1000; alle voll libiert. Das Erhöhungskapital wurde durch Verrechnung libiert.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

26. August 1964.

Immobilien gesellschaft Münchenstein AG., in Münchenstein. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und der Statuten vom 30. Juli 1964 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken, Erstellung von Bauten, Beteiligungen an gleichartigen und ähnlichen Unternehmungen sowie Finanzierung von solchen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll libierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtssblatt. Dem Verwaltungsrat, bestehend aus einem oder mehreren Mitgliedern, gehören an: Max Bosshard, von Turbenthal (ZH), in Winterthur, Präsident, und Walter Plüss, von und in Winterthur. Zum Prokursten wurde ernannt: Heinrich Fäsi, von Embrach (ZH), in Zürich. Sie zeichnen alle zu zweien. Domizil: Birseckstrasse 5 (bei Bernhard Straessle).

26. September 1964. Waren aller Art.

Walter Hafner, in Binningen, Handel mit Waren aller Art (SHAB. Nr. 133 vom 12. Juni 1964, Seite 1828). Neues Geschäftsdomizil: Oberwilerstrasse 29.

26. September 1964. Autotransporte.

Hans Honauer-Mühlemann, in Birsfelden, Autotransporte (SHAB. Nr. 250 vom 25. Oktober 1949, Seite 2767). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

26. September 1964. Zigarren.

M. Minder-Knorr, in Birsfelden, Handel mit Zigarren (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1956, Seite 2504). Diese Einzelfirma ist infolge Abtreten des Geschäftes erloschen.

26. September 1964. Restaurant.

Max Mathis-Aroma, in Liestal, Betrieb des Restaurants Orystal (SHAB. Nr. 87 vom 17. April 1964, Seite 1204). Diese Einzelfirma ist infolge Abtreten des Geschäftes erloschen.

26. September 1964. Spenglerei usw.

Willy Joss, in Lupzingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Willy Joss-Pfaffhauser, von Konolfingen, in Lupzingen. Spenglerei, sanitäre Anlagen. Rebenweg 123.

26. September 1964. Kosmetische Produkte.

Felix & Gautschi, in Altschwil. Renato Felix, von Feldis (Graubünden), in Altschwil, und Hans Gautschi, von Reinach (Aargau), in Basel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1964 begonnen hat. Fabrikation und Vertrieb kosmetischer Produkte. Oberwilerstrasse 14.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

28. September 1964. Textilien.

J.G. Nef & Co. A.G., in Herisau, Fahrikation und Export von Textilien, insbesondere von Baumwollgeweben und Stickereien sowie Beteiligung an ähnlichen Unternehmen (SHAB. Nr. 10 vom 16. Januar 1964, Seite 130). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 3. September 1964 besteht der Verwaltungsrat aus einem bis sieben Mitgliedern. Die Statuten würden entsprechend revidiert. Direktor Hans C. Gut ist zu einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates ernannt worden. Direktor Johann Gustav Wintsch, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Teufen. Die Unterschriften von Direktor Alfred Kühne und Prokurst Louis Hauck sind erloschen. Zu stellvertretenden Direktoren wurden die Vizedirektoren Adolf Müller und Rudolf Etter ernannt. Zu Vizedirektoren wurden die Prokursten Willi Wolfensberger, Hans Mettler und Robert Vogel gewählt. Ihre Prokuren sind erloschen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates, die stellvertretenden und Vizedirektoren führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Roland Sidler, von Küsnacht (Schwyz), in Herisau, und an Erwin Stoessel, von Waldi-Lipperswil (Thurgau), in Teufen (Appenzell A.-Rh.).

28. September 1964. Textilien.

Nelo A.G., in Herisau, Verarbeitung und Verwendung von Textilien, Finanzierungen usw. (SHAB. Nr. 304 vom 28. Dezember 1961, Seite 3765). Direktor Hans C. Gut ist zu einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates ernannt worden. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschriften von Direktor Alfred Kühne und Prokurst Hans Hugener sind erloschen. Direktor Johann Gustav Wintsch, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Teufen.

28. September 1964. Sägerei.

Hansjakob Niederer, in Trogen. Inhaber dieser Firma ist Hansjakob Niederer, von Wald (Appenzell A.-Rh.), in Trogen. Sägerei, Holzhandel, Bach.

28. September 1964. Sägerei.

Jean Lenggenhager, in Trogen. Inhaber dieser Firma ist Jean Lenggenhager, von Oberhelfenschwil, in Trogen. Sägerei, Holzhandel. Grosse Säge 245.

29. September 1964. Gemüse.

Albert Brägger, in Teufen, Gemüsehandel (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1937, Seite 2307). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. September 1964. Rauch- und Kurzwaren.

Jakob Grob, in Waldstatt, Handel mit Rauch- und Kurzwaren (SHAB. Nr. 115 vom 20. Januar 1936, Seite 143). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers von Antes wegen gemäss Art. 68 HRV gelöscht.

29. September 1964. Waren aller Art.

Paul Welti, in Teufen, Agentur und Kommission (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1947, Seite 2979). Die Firma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

29. September 1964. Bleicherei.

Hans Tobler, in Wolfshalden, Bleicherei (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1937, Seite 160). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. September 1964. Wirtschaft, Sägerei.

Jakob Niederer, in Trogen, Wirtschaft, Sägerei und Holzhandlung (SHAB. Nr. 222 vom 30. August 1920, Seite 1658). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. September 1964. Mercerie, Bonneterie.

Frida Kern, in Trogen, Handel mit Mercerie und Bonneterie (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1934, Seite 1833). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gestützt auf Art. 68 HRV von Antes wegen gelöscht.

29. September 1964. Kolonialprodukte, Seide usw.

Willy Bossart, in Trogen, Import kolonialer Produkte, Export europäischer Erzeugnisse, Handel mit Industrierzeugnissen, Seide, Stickereien usw., Vertretungen (SHAB. Nr. 269 vom 18. November 1959, Seite 3163). Die Geschäftssitztunten lautet nun: Oberdorf 34.

29. September 1964.

Naturärztliche Heilpraxis Metzler, in Trogen, naturärztliche Heilpraxis, Versand von Kraftfahrung (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1951, Seite 491). Die Firma wird gemäss Art. 68 HRV infolge Wegzuges des Inhabers von Antes wegen gelöscht.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

17. September 1964.

AG für Baumaschinen, Schmerikon, in Schmerikon, Führung eines Service-dienstes für Baumaschinen usw. (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1962, Seite 3331). An der außerordentlichen Generalversammlung vom 12. September 1964 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 voll einbezahlten Namenaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll libierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

28. September 1964. Hüttenprodukte usw.

Kindlimann A.-G., in Wil, Handel mit Hüttenprodukten jeder Art und jeder Fertigung usw. (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1963, Seite 2940). An der außerordentlichen Generalversammlung vom 28. September 1964 wurde das Grundkapital von Fr. 600 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der Gesellschaft im Betrage von Fr. 270 000 und durch Bareinzahlung von Fr. 130 000 voll libiert sind. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll libierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

29. September 1964.

Viehzuchtgenossenschaft Flums-Hochwiesen, in Hochwiesen, Gemeinde Flums (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1952, Seite 3125). Hermann Stoop, Präsident, und Meinrad Rützer, Vizepräsident/Kassier, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Rudolf Hermann, von Flums-Dorf, in Flums, Präsident; Marzellin Dörfl, von Flums-Kleinberg, in Flums, Vizepräsident, und Anton Hermann, von Flums-Dorf, in Flums, Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

29. September 1964.

Heinz Weber, Autospengerei, in St. Gallen (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1958, Seite 628). Geschäftsdomicil: Zürcherstrasse 246.

29. September 1964. Bekleidung:

Junior Shop E. Messmer, in St. Gallen, Verkauf von Junioren-Bekleidung (SHAB. Nr. 85 vom 15. April 1964, Seite 1177). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

29. September 1964. Herrenmodeartikel:

Junior Shop A. Weil, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Alex Weil, von Krinau (St. Gallen), in St. Gallen. Verkauf von Herrenmodeartikeln. Schmiedgasse 5.

29. September 1964. Futtermittel usw.

Hans Stadler, in Rheineck. Inhaber der Firma ist Hans Stadler, von Kirchberg (St. Gallen), in Rheineck. Fabrikation und Vertrieb von Futtermitteln, Vertrieb von Siloartikeln; Gartenstrasse 151.

Aargau — Argovie — Argovia

29. September 1964. Konfektionierte Artikel.

Emil Pfrunder A.G., in Wohlen, Herstellung konfektionierter Artikel aller Art (SHAB. Nr. 159 vom 13. Juli 1959, Seite 1983). In der Generalversammlung vom 16. September 1964 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Frapken 150 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten sind entsprechend geändert worden. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, ist eingeteilt in 150 Namenaktien zu Fr. 1000 und voll liberiert.

29. September 1964.

HYAN Technische Vertretungen Meier & Wetter, Busslingen, in Remetschwil. Unter dieser Firma sind Walter Meier-Stöckli, von Wohlenschwil, in Kleindöttingen, Gemeinde Böttstein, und Hans Wetter-Egloff, von Remetschwil, in Baden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1964 ihren Anfang nahm. Die beiden Gesellschafter zeichnen kollektiv. Übernahme von technischen Vertretungen aller Art. Busslingen, Landstrasse 1.

30. September 1964. Marktforschung, Betriebsberatung.

Orma AG, in Neuenhof. Unter dieser Firma besteht gemäß Statuten und Gründungsurkunde vom 28. August 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bewirkt den Betrieb eines Institutes für Marktforschung und Betriebsberatung. Sie kann sich an Unternehmungen mit gleichem oder ähnlichen Zweck beteiligen und Generalvertretungen übernehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäß Sacheinlagevertrag vom 28. August 1964 von einem der Gründer Aktien (Auto, Büromöbiliar, Bücher Konferenzzimmer und eine Schreibmaschine) im Werte von Fr. 30 000 zum Preise von Fr. 30 000, wofür der Sacheinleger 30 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 erhält. Die weiteren Franken 20 000 der Aktienkapitals sind in bar einbezahlt. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, andere Mitteilungen schriftlich. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Friedrich Feller, von Thun, in Neuenhof, als Präsident, und Dr. phil. Fritz Briner, von Oberembrach, in Windisch, als Aktuar. Der Präsident Friedrich Feller führt Einzelunterschrift. Domicil: bei Friedrich Feller, Weststrasse 13.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

24 settembre 1964. Immobili.

Pachita S.A., in Biasca. Con atto pubblico e statuto del 7 settembre 1964 è stata costituita, sotto la predetta ragione sociale, una società anonima. Scopo: la costruzione, l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società con scopo analogo o consimile. Il capitale sociale di fr. 50 000 è suddiviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna ed è interamente liberato. Le pubblicazioni saranno fatte sul Foglio ufficiale del Cantone Ticino e, nei casi previsti dalla legge, sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. L'amministrazione è affidata a un consiglio di amministrazione di uno e tre membri; attualmente a un amministratore unico: Giuseppe Maccagnetti fu Giuseppe, da Lumino, in Biasca, con firma individuale. Recapito: Studio avv. Francesco Bignasca.

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

28 settembre 1964. Macelleria, ecc.

Moro Sergio, in Bagnasco. Titolare della ditta individuale è Sergio Moro, da Vira Gambarogno, in Bagnasco. Macelleria e salumeria.

29 settembre 1964. Alimentari, ristorante.

Maggini Giacomina, in Aurigeno. Titolare della ditta individuale è Giacomina Maggini nata Giovanetti, moglie di Felice, da ed in Aurigeno. Il marito ha dato il proprio consenso. Negozio di alimentari, esercizio del «Ristorante Giovanetti».

Ufficio di Lugano

28 settembre 1964. Immobili, ecc.

Suntresor S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 settembre 1964. Scopo: l'acquisto di beni, diritti e crediti immobiliari e l'amministrazione e la gestione degli stessi. La società intende acquistare due quote di conproprietà del mapp. 25-10 R.F.D. Lugano di complessivi 55 % al prezzo di fr. 220 000. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino salvo quelle che devono essere effettuate sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Giuseppe Camozzi, da Valcolla, in Lugano. Recapito e uffici: via Pioda 8, c/o Dr. Giuseppe Camozzi.

29 settembre 1964. Immobili, ecc.

Immobilien & Bau A.G. Lugano, a Lugano (FUSC. dell'8 maggio 1963, N° 106, pagina 1330). Nuovo recapito: via Francesco Soave 9, c/o ufficio contabile fiduciario Contoli e Bottinelli.

29 settembre 1964. Lisciva, ecc.

Erberta Angelo successore a Franeeseo Parodi, a Maroggia (FUSC. del 31 agosto 1922, N° 203, pagina 1690). La ditta viene cancellata per decesso del titolare.

29 settembre 1964. Partecipazioni, ecc.

Lidobolli S.A., a Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 settembre 1964. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società; l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli azionari e di quote di società ai sensi di una società Holding. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio/Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da un amministratore unico che è Nelly Demierre, da Mézières et Montel (Friborgo), in Lugano, con firma individuale. Recapito: Piazza Dant 8, c/o studio legale avv. Dr Renzo Rezzonico.

Districto di Mendrisio

29 settembre 1964.

Società Cooperativa di Consumo, Novazzano, in Novazzano (FUSC. dell'8 gennaio 1954, N° 5, pagina 57). Erminio Soldini e Giuseppe Caccia non fanno più parte del consiglio di amministrazione. Le loro firme sono estinte. Domenico Perucchi, da Stabio, in Novazzano, è presidente. Cesare Balabbio, da ed in Novazzano, è vice-presidente (confermato). Giuseppe Mogliazz, da ed in Novazzano, è segretario. La firma sociale spetta al presidente o al vice-presidente in unione con il segretario, come precedentemente.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

28 settembre 1964. Immeubles.

S.I. Avenue des Deux Ponts N° 3 Pully, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 28 settembre 1964. But: l'achat, la construction, la location, la gérance et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Elle pourra s'intéresser à toutes affaires s'y rapportant. Elle acquerra notamment un bien-fonds de 1138 m², sis à Pully, avenue des Deux Ponts N° 3, formant la parcelle 1269, folio 33, du cadastre, au prix de fr. 90 000. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur, de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Francken, de Vich, à Lausanne. Bureaux de la société: Galeries Benjamin Constant 1 (chez régie Jean Francken S.A.).

28 settembre 1964. Immeubles.

Le Paulownia S.A., à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 28 settembre 1964. But: l'achat, la construction, l'exploitation, la mise en valeur, la gérance et la vente d'immeubles. Elle peut en outre effectuer toutes autres opérations immobilières, immobilières, financières et commerciales s'y rapportant. Elle acquerra notamment pour le prix de fr. 870 000 la parcelle de terrain 1488 du cadastre de la commune de Lausanne, sis lieu dit «St-Roch 21-23», de 651 m². Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: 1 ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Maréchal, de Boudry, à La Chaux-de-Fonds. Bureaux de la société: ruc. du Lion d'Or 6 (chez le notaire Gustave Burnier).

29 settembre 1964. Produits alimentaires.

Adams Foods A.G., à Lausanne, produits alimentaire (FOSC. du 24 settembre 1963, page 2708). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 29 septembre 1964, la société a voté sa dissolution. La liquidation est terminée. La raison sociale ne peut être radiée, les autorités fiscales fédérales et cantonales n'ayant pas encore donné leur accord.

29 settembre 1964. Tabacs, journaux.

Augèle Gremand, à Lausanne, magasin de tabacs et journaux (FOSC. du 11 mars 1963, page 717). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 settembre 1964. Tea-room.

Mme. M. Parrilli-Grandjean, à Lausanne, tea-room-glacier, à l'enseigne «Au Pic-Nic» (FOSC. du 20 mai 1954, page 1303). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 settembre 1964.

Pneu Schumeki S. à r. I., à Lausanne (FOSC. du 29 juillet 1963, page 2219). Alexandre Bujard, Alfred Roessler, Paul Ramelet et l'Entreprise de construction et fabrication de pierre artificielle l'Active S.A. ne font plus partie de la società. La part respective des précités, de fr. 2000, fr. 3000, fr. 5000 et fr. 5000, a été cédée à Heinrich Koban, da Frauenfeld (Thurgovie), à Grandvaux, qui devient associé pour une part de fr. 15 000. Le capital social est actuellement divisé en deux parts, soit une part de fr. 5000, propriété de l'associé Fernand Pfefferlé (inscrit), et une part de fr. 15 000, propriété de Heinrich Koban. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 25 septembre 1964, la società a transféré son siège à Prilly. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Heinrich Koban a été nommé gérant avec signature individuelle. Les pouvoirs du gérant Fernand Pfefferlé sont éteints. Bureaux: avenue du Chablais 29.

29 settembre 1964. Licences, brevets.

Whirlpool International Corporation, à Lausanne, octroi de licences onéreuses, brevets et droits sur les brevets, società anonyme (FOSC. du 12 mars 1964, page 813). L'administrateur Ernst Frischknecht est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Dr Jean-Marie Clerc, de Corpataux (Fribourg), à Pully.

29 settembre 1964.

Sodis S.A. pour la distribution de boissons, à Lausanne (FOSC. du 28 février 1963, page 615). La procuration de Bernard Grospiere est éteinte. William Laurent, de Fey, à Yverdon, est nommé administrateur avec signature collective à deux. Procuration individuelle est conférée à Urs Wüthrich, de Thoune, à Etagnières.

29 settembre 1964. Transports.

G. Riime, à Lausanne, transport de choses par camion (FOSC. du 26 mai 1964, page 1638). Dans son audience du 19 mars 1964, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de St-Maurice

29 settembre 1964. Exploitation agricole.

Domaine de la Sarvaz-S.A., à Charat (FOSC. du 1^{er} novembre 1962, page 3141). Léon Mathey est décédé; sa signature est radiée. Il est remplacé comme président par Sylvie Mathey, de Martigny-Combe, à Martigny, qui signe individuellement.

29 septembre 1964. Vins, eaux-de-vie.
Mee Roduit, à Saillon. Le titulaire est Maurice Roduit, de et à Saillon. Propriétaire-encaveur de vins et eaux-de-vie.

Genf — Genève — Ginevra

28 septembre 1964. Bureau d'architecture.

Gilbert Gutekunst, à Genève, bureau d'architecture et d'expertises (FOSC. du 9 décembre 1963, page 3499). Objet actuel de l'entreprise: bureau d'architecture. Nouveau siège de la maison: Meyrin, 81, route de Cointrin.

28 septembre 1964. Études, etc. dans le bâtiment et génie civil.

Pierre Lambert, à Carouge. Chef de la maison: Pierre Lambert, d'Avusy, à Carouge. Bureau d'études, de réalisations et d'expertises dans les domaines du bâtiment et du génie civil. 44, rue Caroline.

28 septembre 1964.

Caisse de Crédit Mutual de Grand-Saconnex, au Grand-Saconnex, société coopérative (FOSC. du 25 juin 1958, page 1734). Le montant des parts sociales a été porté à fr. 200. Statuts modifiés le 4 avril 1964.

28 septembre 1964.

Editions Aristide Quillet SA, à Genève (FOSC. du 7 novembre 1963, page 3150). Le capital de fr. 200 000 est maintenant entièrement versé.

28 septembre 1964. Systèmes de télémétrie, etc.

Astronautas, à Genève, systèmes de télémétrie, d'appareils électroniques, société anonyme (FOSC. du 28 juillet 1964, page 2324). Nouveau domicile: 9, rue de la Fontaine, chez Maurice Barbier.

28 septembre 1964.

Equipements thermiques SA, à Genève, bureau d'études relatives à la construction d'immeubles, du chauffage, etc. (FOSC. du 18 août 1964, page 2526). Nouvelle adresse: 4, rue du Port.

28 septembre 1964. Films cinématographiques, etc.

Famartista Productions SA, à Genève, financement, production et distribution de films cinématographiques, etc. (FOSC. du 28 août 1964, page 2619). Signature individuelle a été conférée à Deane-Frank Johnson et Charles Feldmann, administrateurs (inscrits).

28 septembre 1964. Immeubles.

Koala AG, précédemment à Bâle (FOSC. du 19 août 1964, page 2537). Nouveau siège: Genève. Nouvelle raison de commerce: Koala SA. Statuts originaux du 9 mai 1963. Nouveaux statuts du 16 septembre 1964. But: acquisition, administration et mise en valeur d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Hans Müller, d'Offingen (Argovie), à Berne, président; Roger Voumard, de Tramelan (Berne), à Pully (Vaud), secrétaire, et Roger Grivel, de et à Genève (inscrits), lesquels signent collectivement à deux. Domicile: 26, Parc du Château-Banquet, chez la Fiduciaire Générale SA.

28 septembre 1964.

Société Immobilière Rond-Point des Noires, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 mai 1963, page 1435). Louis Brachoss n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marc Carruzzo, de Chamoson (Valais), à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 2, place Longemalle, chez Marc Carruzzo.

28 septembre 1964.

Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, Paris, succursale de Genève, à Genève (FOSC. du 19 novembre 1962, page 3334), succursale de la «Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc», société anonyme à Paris. Statuts modifiés le 30 décembre 1963. Capital social porté à 450 000 000 fr. français, entièrement versé, divisé en 4 500 000 actions de 100 fr. français, nominatives. Pierre Bucaille, de France, à Paris, Wilfrid Baumgartner, de France, à Paris, et Edouard Bachmann, de Hohenrain (Lucerne), à Roussillon (Isère, France), sont membres du conseil d'administration; ils n'exercent pas la signature sociale. Pierre-Charles Billon, décédé, n'est plus administrateur.

28 septembre 1964.

SIIS, succursale de Genève de la Società Immobiliare Italo-Svizzera SpA, Milano, à Genève, succursale de la «Società Immobiliare Italo Svizzera (SIIS) SpA», à Milan (Italie), société anonyme inscrite au greffe du Tribunal civil et pénal de Milan, section des sociétés commerciales, sous N° 99 842, et au registre des entreprises de la Chambre de Commerce, de l'Industrie et de l'Agriculture de Milan, sous N° 506 172. Statuts du 24 juin 1957. Durée de la société jusqu'au 30 juin 1975. But social: acquisition, vente, construction et gestion d'immeubles. Capital: 5 000 000 lires italiennes, entièrement versé, divisé en 5000 actions de 1000 lires italiennes, nominatives. Administration: Luigi Perez, d'Italie, à Milan, et Edoardo-Enrico Moos, de Zurich, à Milan. Procuration individuelle limitée aux affaires de la succursale: Vittorio-Emanuele di Sarre, d'Italie, à Gy, directeur de la succursale. Adresse: 26, rue Adrien-Lachenal.

28 septembre 1964.

Société industrielle, de recherches et d'études de la construction, Siree, à Vernier, société anonyme (FOSC. du 3 décembre 1963, page 3435). André Jaquet, Maurice Reiser, Georges Mock et Lucien Aeschimann ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

28 septembre 1964.

Société Immobilière Verlae A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 30 mars 1962, page 950). Maurice Gouy n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Theler, d'Ausserberg (Valais), à Lonay (Vaud), est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 8, rue de la Rotisserie, chez Charles Barrier.

28 septembre 1964. Fourrures, etc.

Jean-Claude Herzog SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 24 septembre 1964. But: achat, vente, confection, transformation et commerce de fourrures et de vêtements masculins et féminins. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Capitaine, de Roche (Berne), à Genève, président; Jean-Claude Herzog, de France, à Genève, secrétaire, et François Gross, de La Neuville (Berne), à Genève. Signature: individuelle de Georges Capitaine ou de Jean-Claude Herzog, administrateurs. Locaux: 118, rue du Rhône.

29 septembre 1964.

Banque Industrielle et Commerciale de Crédit, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 juillet 1964, page 2247). Division des 4000 actions de fr. 500, dont 2000 au porteur et 2000 nominatives, en 20 000 actions de fr. 100, dont 10 000 au porteur et 10 000 nominatives. Capital porté de fr. 2 000 000 à fr. 5 000 000 par l'émission de 30 000 actions de fr. 100, au porteur. Capital: fr. 5 000 000, entièrement versé, divisé en 40 000 actions au porteur et 10 000 actions nominatives, toutes de fr. 100. Statuts modifiés le 28 septembre 1964.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Bundesratsbeschluss

betreffend Änderung der Vollziehungsverordnung I zum Getreidegesetz

(Vom 25. September 1964)

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I.

Die Vollziehungsverordnung I vom 10. November 1959 zum Bundesgesetz vom 20. März 1959 über die Brotgetreideversorgung des Landes wird wie folgt geändert:

*Art. 62, Abs. 2

Die Verwaltung kann den Teigwarenfabrikanten Einfuhrbewilligungen für Hartweizendunst bis zu 20 Prozent der nachgewiesenen, im vorangegangenen Kalenderjahr zu Teigwaren verarbeiteten Menge erteilen. Der bei der Einfuhr erhobene Zollzuschlag (Art. 63, Abs. 1) wird wie folgt zurückerstattet:

	Pro 100 kg eingeführten Hartweizendunst Franken
a) bei Einfuhr bis zu $\frac{1}{2}$ der berechtigten Menge	26.50
b) bei Einfuhr von über $\frac{1}{2}$ bis $\frac{3}{4}$ der berechtigten Menge	18.50
c) bei Einfuhr von über $\frac{3}{4}$ der berechtigten Menge	8.50

Die zu erlassenden Beträge werden für jede Stufe getrennt berechnet. Gesuche um Erteilung von Einfuhrbewilligungen für Dunst zur Herstellung von zur Ausfuhr bestimmten Teigwaren unterliegen den Bestimmungen von Absatz 1.

II.

Dieser Beschluss tritt am 1. Oktober 1964 in Kraft. Der Bundesratsbeschluss vom 7. Januar 1964 betreffend Änderung der Vollziehungsverordnung I zum Getreidegesetz wird aufgehoben. 232. 6. 10. 64.

Arrêté du Conseil fédéral

modifiant l'ordonnance d'exécution I de la loi sur le blé

(Du 25 septembre 1964)

Le Conseil fédéral s'arrête:

I.

L'ordonnance d'exécution I du 10 novembre 1959 de la loi sur le blé du 20 mars 1959 est modifiée comme il suit:

*Art. 62, 2^e al.

L'administration peut accorder aux fabricants de pâtes alimentaires des permis d'importation pour des fins finots de blé dur, à concurrence de 20 pour cent de la quantité employée à la fabrication de pâtes alimentaires l'année civile précédente. Le droit de douane supplémentaire (art. 63, 1^{er} al.) perçu à l'importation sera remboursé de la manière suivante:

Par quintal de fins finots importés	Fr.
a) Jusqu'à la moitié du droit d'importation annuel	26.50
b) Au-delà de la moitié et jusqu'aux trois quarts du droit annuel	18.50
c) Au-delà des trois quarts du droit annuel	8.50

Les montants remboursés sont calculés pour chaque tranche séparément. Les demandes de permis concernant l'importation de fins finots pour la fabrication de pâtes alimentaires destinées à l'exportation sont régies par les dispositions du 1^{er} alinéa. IL

Le présent arrêté prend effet au 1^{er} octobre 1964. L'arrêté du Conseil fédéral du 7 janvier 1964 modifiant l'ordonnance d'exécution I de la loi sur le blé est abrogé. 232. 6. 10. 64.

Algérien: Paketpostverkehr — Algérie: service des colis postaux

Algeria: servizio dei pacchi postali

(PTT) Der Paketpostverkehr mit Algerien ist nun allgemein wieder hergestellt. Die bei den schweizerischen Sammelstellen zurückgehaltenen Sendungen sind an Bestimmung weitergeleitet worden.

(PTT) Le service des colis postaux est rétabli avec tous les départements d'Algérie. Les envois retenus par les offices d'échange suisses ont été acheminés à destination.

(PTT) Il servizio dei pacchi postali è ripristinato con tutti i dipartimenti algerini. Gli invii che ancora si trovavano presso gli uffici di scambio svizzeri sono stati avviati a destinazione. 232. 6. 10. 64.

Auslands-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 6. Oktober 1964 — Cours de conversion dès le 6 octobre 1964

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.73½; Dänemark: Fr. 62.65; Deutschland: Fr. 109.05; Frankreich FF: Fr. 88.45; Italien: Fr. -694/100; Marokko: DH: Fr. 86.75; Niederlande: Fr. 120.20; Norwegen: Fr. 60.55; Österreich: Fr. 16.79; Schweden: Fr. 84.25.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterling = Fr. 12.08. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600, Basel. 232. 6. 10. 64.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG
Buchdrucker zur Früchten
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Volkswirtschaftliche**Gesamtrechnung der Schweiz**

Das Septemberheft (Nr. 9) der «Volkswirtschaft» bringt in einem Spezialartikel eine ausführliche Darstellung mit den notwendigen Erläuterungen über die «Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung der Schweiz» für die Jahre 1938 und 1948 bis 1963. Die erstmals Ende Dezember 1963 erschienenen Konten der nationalen Buchhaltung über Verteilung des Volkseinkommens und über die Verwendung des Sozialprodukts wurden bereinigt und bis auf 1948 zurückberechnet. Nun liegen Zahlenreihen vor, die eine systematische Übersicht über die schweizerische Wirtschaftsentwicklung seit Kriegsende vermitteln.

Neben den vielen üblichen Zusammenstellungen und Daten aus dem Bereich der schweizerischen Volkswirtschaft, enthält das gleiche Heft auch die Ergebnisse der Statistik der in der Hotellerie beschäftigten Personen im Jahr 1963; daraus kann entnommen werden, dass der Beschäftigtenstand in der Hotellerie Ende Juli mit über 73 000 am grössten und im November mit rund 40 500 am kleinsten war. Im Jahresdurchschnitt ergibt sich gegenüber dem Vorjahr eine Zunahme um 1,6%. Aber auch über die Beschäftigten nach Preisklassen der Hotels, nach Betriebsarten, nach Zonen usw. gibt die erwähnte Publikation reichlich Aufschluss.

Die Einzelpreise der Zeitschrift kosten Fr. 1.50; vorteilhaft ist ein Jahresabonnement zu Fr. 12.50, wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrgangs nachgeliefert werden. Bestellungen für Abonnements sind an das zuständige Postamt zu richten. Einzelpreise können beim Schweizerischen Handelsamtblatt, 3000 Bern, Postcheckkonto 30-520, bezogen werden.

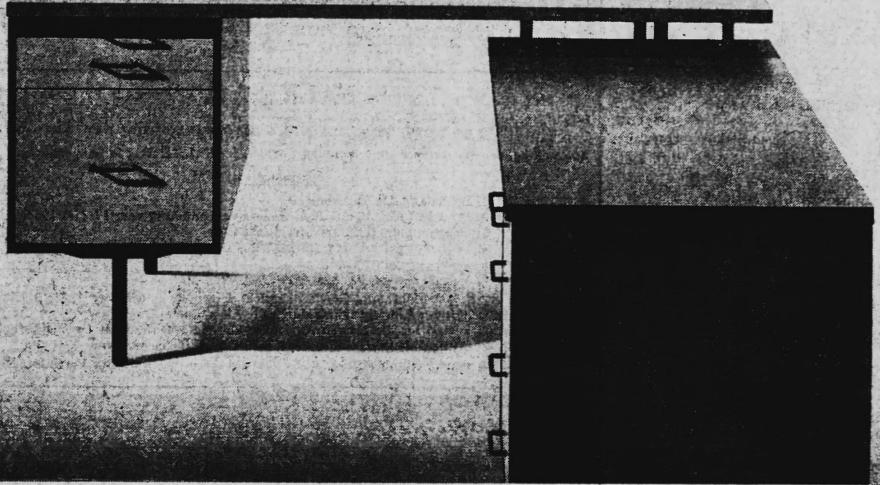
**Les comptes nationaux
de la Suisse**

La Vie économique de septembre (fasc. N° 9) présente un exposé détaillé, assorti des explications nécessaires, sur «Les comptes nationaux de la Suisse» pour l'année 1938 et la période 1948 à 1963. Les comptes de la comptabilité nationale, parus pour la première fois à la fin de décembre 1963, relatifs à la répartition du revenu national et à l'utilisation du produit social ont été épurés et calculés rétrospectivement jusqu'en 1948. Ces statistiques nous donnent un excellent aperçu de l'évolution économique suivie par notre pays depuis la fin de la guerre.

Outre les multiples statistiques touchant les divers secteurs de l'économie suisse, on trouvera dans le même fascicule les résultats de l'enquête sur les personnes occupées dans l'hôtellerie en 1963. On apprend ainsi que les effectifs de l'industrie hôtelière étaient les plus élevés à la fin de juillet avec plus de 73 000 employés et les plus faibles en novembre, avec quelque 40 500. On constate en moyenne annuelle une progression de 1,6% d'une année à l'autre. L'article fournit également d'amples informations sur la répartition des effectifs d'après la catégorie et le genre de l'établissement, la zone, etc.

La Vie économique est en vente au prix de 1 fr. 50 le numéro; l'abonnement annuel, particulièrement avantageux, ne coûte que 12 fr. 50. Les commandes pour abonnements sont notées à l'Office postal du domicile; quant aux numéros séparés, ils peuvent être commandés à la Feuille officielle suisse du commerce 3000 Berne, compte de chèques postaux 30-520.

Wieviel
"white collar people"
werden Sie
1970
beschäftigen



Wieviel Sekretärinnen, Stenodactylos, Buchhalter, Kalkulatoren, Disponenten? Wahrscheinlich mehr als heute. Die Administration wächst ständig. Immer mehr Angestellte — mehr Büros.

Eine Entwicklung, die immer häufiger zu Stilo führt. Weil dieses neue Büromöbel-Pro-

grammi wie kaum ein zweites auf die Zukunft ausgerichtet ist: Baukasten-System, revolutioniert durch neue Vorteile. Spezial-Mass-System. Alle Grundelemente so universell kombinierbar, wandel- und ergänzbar, dass sich für jede Organisationsform die Ideallösung findet. Sie beginnen heute mit Stilo.

Und "bauen" morgen mit Stilo weiter. Oder um. Denn Grundelemente und -masse bleiben gleich. Und damit alle Wege für später offen. Mit Stilo ist gut planen. Unser Organisations-Dienst hilft Ihnen gerne dabei. Besuchen Sie bitte unsere Ausstellungsräume! Verlangen Sie den kostenlosen Prospekt! □



Das neuartige Stilo-Schubladen-System mit Exklusiv-Vorteilen: Alle Schubladen dank Normhöhen (A4, A5, A6, A7) und spezieller Gleitschienen-Anordnung vielfältig kombinierbar. Im Nu beliebig umzurichten, umzuwandeln.



Elfima AG

Lagerstrasse 33, Zürich 1, Telefon 051/25 44 30

Kurse für Finanz- und Rechnungswesen

Abendkurse

Kurs	Abende	Tag
• Finanzbuchhaltung	20	Mo.
• Betriebliches Rechnungswesen	20	Fr.
Statistik	7	Mi.
Organisation	12	Do.
Steuern	16	Mi.
• Bilanzanalyse und Revisionstechnik	10	Di.
Plankosten II	10	Di.
Repetitionskurs für Buchhalterprüfung 1965	20	Di.

Nachmittags

Plankosten I	3	Sa.

Teilnehmerzahl stark beschränkt!
Semesterbeginn: 19. Oktober 1964.
Prospekte und Anmeldung:

• Auch Fernkurse!

Tageskurse

Plankosten-Seminar

Eingehende Behandlung aller Probleme der Plankostenrechnung. Ist-Soll-Vergleich, Stellen-, Träger- und Artikel-Erfolgsrechnung. Voll- oder Grenzkosten. 6 Montage (9. 11.-14. 12. 64) von 8.30 bis 12 Uhr und 14 bis 17 Uhr

Ch. Caminada

8001 Zürich, Lintheschgasse 21
Tel. (051) 27 91 88

**Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft — inserieren Sie!**

Loterie de la Suisse romande

223^e tranche

Liste de tirage du 3 octobre 1964

Billets numérotés de 730 000 à 859 919

Nombre de lots	Lots de Fr.	Terminaison ou billets numéros
26 000	6	0 2
1 300	15	81
260	30	177 655
26	150	0522 9413
13	300	9667
26	500	4698 5976
52	1 000	0637 1086 4563 9376
48	1 000	710089 730090 732323 735173 737146
		739642 741711 744349 748708 748715
		752030 756466 757262 757385 758327
		758749 758998 760962 764946 766121
		767456 772186 785266 785307 787140
		787752 791559 792104 792407 793695
		795812 805806 806279 806815 807514
		811027 811594 815406 816221 825026
		830685 834266 835746 836474 837004
1 gros lot 100 000	774377	
2 lots de cons. 900	774376	774378

Valeur totale des lots: Fr. 405 900 — Prescription: 6 avril 1965

Le Petit-Lancy (GE), le 3 octobre 1964.

Jean Bernaseoni, notaire.

Cumul. Le cumul est admis sans restriction.

Paiement des lots. Les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, la Banque de l'Etat, à Fribourg, la Banque Cantonale du Valais, à Sion, la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, la Société de Banque Suisse, à Genève, et par leurs agences dans les cantons respectifs.

Prescription. Tout billet gagnant non présenté dans un délai de six mois à dater de la publication du résultat du tirage dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» est annulé et le montant du lot est acquis à la Loterie.

Prochaines prescriptions:

- 218^e tranche, tirée le 4 avril 1964, prescrit le 7 octobre 1964
- 219^e tranche, tirée le 2 mai 1964, prescrit le 5 novembre 1964
- 220^e tranche, tirée le 1 juillet 1964, prescrit le 7 janvier 1965
- 221^e tranche, tirée le 8 août 1964, prescrit le 11 février 1965
- 222^e tranche, tirée le 5 septembre 1964; prescrit le 8 mars 1965

Impôt. En vertu de l'arrêté fédéral du 31 octobre 1944, art. 4, lettre e, l'impôt anticipé est fixé à 27 % sur tous les billets entiers gagnants, plus de Fr. 50 et tiers de billets plus de Fr. 16,66. La somme totale gagnée par le billet ou le tiers, cumul compris, est imposable.

Remboursement ou imputation. Le bénéficiaire de lots frappés de l'impôt anticipé peut en demander le remboursement ou l'imputation. A cet effet, un bordereau justificatif sera remis d'office par les domiciliés du paiement prévus.

Liste de tirage: 10 cts. — Le billet: Fr. 6.—; le tiers de billet: Fr. 2.—

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

Ski-Lift du Col des Mosses S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le vendredi 23 octobre 1964, à 14 heures 30, aux Mosses, Restaurant des Fontaines, en

assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

- 1^e Procès-verbal de l'assemblée ordinaire du 26 octobre 1963.
- 2^e Rapport du conseil d'administration.
- 3^e Rapport des contrôleurs des comptes sur l'exercice 1963/64, arrêté au 30 juin 1964.
- 4^e Délibération sur le rapport de gestion et les comptes annuels.
- 5^e Vote sur les conclusions de ces rapports.
- 6^e Décembre aux administrateurs et aux contrôleurs.
- 7^e Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront à la disposition des actionnaires au bureau de l'administration, place Saint-François 5, à Lausanne, dès le 7 octobre 1964.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres au porteur ou de pièces justifiant la qualité d'actionnaire, du 8 au 19 octobre 1964, par la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, et ses agences à Aigle et Château-d'Oex, ainsi qu'au début de l'assemblée générale.

Le conseil d'administration

Ordre du jour:

- 1^e Constitution du bureau de l'assemblée et constatations.
- 2^e Constatation de la souscription et de la libération intégrales du capital social.
- 3^e Adoption des statuts.
- 4^e Votation sur la reprise des biens.
- 5^e Nominations statutaires.
- 6^e Divers.

Le projet de statut qui accompagnait le prospectus d'émission est à la disposition des souscripteurs à l'agence de la Banque Cantonale Vaudoise à Château-d'Oex.

La convocation adressée personnellement à chaque souscripteur tiendra lieu de carte d'admission à l'assemblée.

Les actionnaires empêchés voudront bien se faire représenter en utilisant le pouvoir annexé à la convocation.

Château-d'Oex, le 1^{er} octobre 1964

Le groupement d'énergie

NCR = National

Kleinbuchungssystem Klasse 160

1-3 Zählwerke, ab Fr. 4 925.—
fabrikneu

mit **NCR** Organisation

mit **NCR** Fabrikgarantie

mit **NCR** Service

NCR Zürich	Stampfenbachplatz	✓ 051/47 40 00
Bern	Effingerstrasse 15.	✓ 031/25 40 35
Genève	route des Acacias	✓ 022/42 54 00
Basel	Innere Margarethenstrasse 25	✓ 061/24 44 22
Lausanne	avenue de la gare	✓ 021/22 34 48

Wenn Sie genügend

RAUM und ZEIT

zu Verfügung haben.... dann

BRAUCHEN SIE KEINE KARUSSELL. REGISTRATOR



oder eine
SELBSTBLÄTTERNDE
magnetische
SCHNELLSICHTKARTEI



TEL. 051-54 17 10

FALKE AG.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Montag, den 19. Oktober 1964, um 9.00 Uhr, bei der FALKE AG., in Langendorf

Traktanden:

1. Bestellung des Tagesbüros.
2. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 17. Mai 1963.
3. Genehmigung der Jahresrechnung 1963.
4. Entlastung der Verwaltung für das Geschäftsjahr 1963.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Varia.

Bilanz, Revisionsbericht und Geschäftsbericht liegen ab 9. Oktober 1964, 9 Uhr, am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten für die Herren Aktionäre können am Sitz der Gesellschaft gegen Hinterlegung der Aktien bis 19. Oktober 1964, 8.30 Uhr, bezogen werden.

Langendorf, den 5. Oktober 1964.

Der Verwaltungsrat.

National Rebuilt BUCHUNGSAUTOMATEN
mit voller Fabrikgarantie

sehr günstig direkt von
NCR NATIONAL BUCHUNGSMASCHINEN
Zürich Stampfenbachplatz 7474000

Parc des Sports Château-d'Oex S.A., en formation

Convocation à l'assemblée générale constitutive

Conformément à la loi et au projet de statuts, MM. les souscripteurs du capital social du Parc des Sports Château-d'Oex S.A., en formation sont convoqués en

assemblée générale constitutive

pour le samedi 17 octobre 1964, à 15 heures 30, à la salle du Tribunal à Château-d'Oex (Liste de présence dès 14 heures 30).

Ordre du jour:

- 1^e Constitution du bureau de l'assemblée et constatations.
- 2^e Constatation de la souscription et de la libération intégrales du capital social.
- 3^e Adoption des statuts.
- 4^e Votation sur la reprise des biens.
- 5^e Nominations statutaires.
- 6^e Divers.

Le projet de statut qui accompagnait le prospectus d'émission est à la disposition des souscripteurs à l'agence de la Banque Cantonale Vaudoise à Château-d'Oex.

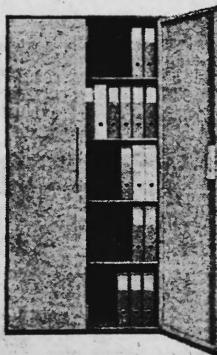
La convocation adressée personnellement à chaque souscripteur tiendra lieu de carte d'admission à l'assemblée.

Les actionnaires empêchés voudront bien se faire représenter en utilisant le pouvoir annexé à la convocation.

Château-d'Oex, le 1^{er} octobre 1964

Le groupement d'énergie

STAHL-FLÜGELTÜRSCHRANK



Erstklassiges Schweizer Fabrikat.

Anstrich: hellgrau/dunkelgrau.

Solide Stahlrahmen-Konstruktion.

Stangenverschluss mit verchromtem Griff.

Tablare verstellbar, 33×94 cm.

Auf Wunsch mit Garderobe.

Grösse: 185×95×38 cm.

Preisabschlag

wegen Gross-Serien-Fabrikation

nur noch Fr. 350.—

BÜRO-MEIER

Zürich: Löwenstr. 19, Tel. (051) 23 00 50
Winterthur: Steinberggasse 27
Telephon (052) 2 41 44

Sofort lieferbar!



Der Burroughs E 2000 Elektronenrechner

Bis heute konnten sich nur Grossbetriebe die Möglichkeiten der Elektronik für die Behandlung der täglich anfallenden Arbeiten im Rechnungswesen zunutze machen.

Der neue volltransistorisierte Burroughs E 2000 Computer bringt auch Ihnen die Vorteile der elektronischen Datenverarbeitung.

Elektronische Berechnungen und Entscheidungen, Geschwindigkeit und Sicherheit des Ablaufs, grosse Speichermöglichkeit, sowohl im Kernspeicher, als auch auf Magnet-

bandkonten, automatische Lesung, Behandlung und Niederschrift von alphanumerischen Daten — all dies sind Faktoren, die die E 2000 Anlage auszeichnen.

Die Flexibilität der Programmierung, die Einfachheit der Bedienung, die kleinen Raumforderungen, sein konkurrenzloser Preis erlauben auch Ihnen, in Zukunft alle erdenklichen Angaben und Resultate in allen Einzelheiten rascher zur Verfügung zu haben.



Burroughs

8023 Zürich
Postfach
Sihlporte 3
(051) 258760

4001 Basel
Postfach
Sihlporte 3
(061) 237968

3001 Bern
Postfach
Rümelinsplatz 14
(031) 255021

9001 St. Gallen
Postfach
Effingerstr. 35
(071) 221877

5000 Aarau
Postfach
St. Leonhardstr. 35
(0642) 220094

1211 Genève
Postfach
Rathausgasse 9
(022) 244230

1001 Lausanne
Postfach
9, rue St-Martin
(021) 236866

6900 Lugano-Cassarate
Postfach
11, Via Campo Marzio
(091) 25210

Einbauten

in Ladenmöbel für Uhren, Schmuck, Brillen, Bestecke usw. in allen gewünschten Materialien und Ausführungen.

Neuanfertigung von Vitrinen, Klein-Ladenmöbeln usw. prompt und fachgerecht dank langjähriger Erfahrung.

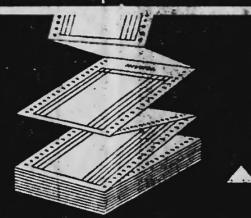
N. Hardegger GmbH.

Etuifabrik, Musterkoffer
Kempterstrasse 5, Zürich 7/32, Tel. (051) 32 67 96

Vertrieb K. Herzog AG

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache – inserieren Sie!

Endlos- und Zickzack-Formulare –
unsere Spezialität



SIMPLEX
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN



FISCHER & CO.
Metallbau

Inserate
im Schweizerischen
Handelsamtsblatt
haben stets Erfolg!

DARLEHEN

seit 50 Jahren
mit voller Diskretion

- Bis Fr. 10 000.— ohne Bürgen.
- Keine Anfrage bei Hausmeister oder Arbeitgeber.
- Wir haben Verständnis für Ihr Anliegen.

An die
Bank Prokredit, Zürich, Löwenstr. 82.

oder
Bank Prokredit, Fribourg

Senden Sie mir die Unterlagen unverbindlich und in neutralem Kuvert.

Name _____
Vorname _____
Strasse _____ Nr. _____
Wohnort _____ Kanton _____



Beim palor-Studio ist das Zeichnungsbrett ohne Gegengewicht verstellbar. Der Gewichtsausgleich erfolgt durch zwei Federn. Der Raum zwischen den Füßen des Tisches bleibt dadurch zur Anbringung eines Abstelltabliers frei.

PALOR AG NIEDERURNEN
8872 WEESEN TEL. 058-35366

Zu verkaufen

Fakturiermaschine

bekannte Marke, vollautomatisch mit Garantie, günstiger Preis. Anfragen unter Chiffre 30874-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

Kleinoffset

Druckfertige Druckplatten oder auch nur die Filme dazu liefert Ihnen rasch und preisgünstig

Repro-Atelier Thun

Arnold Stoll

Tel. (033) 2 24 81

On offre à vendre 2 grands

COFFRES-FORTS

usagés, en bon état, dont un comprend 34 compartiments-safés et l'autre des rayons mobiles et quelques compartiments.

Conviendranno particulièremment pour hôtels.

Ecrire sous chiffre 50259 à Publicitas
2800 Delémont.

Zu verkaufen infolge Umstellung der Abteilung Fakturierung

Supermetal Fakturier- und Abrechnungsmaschine

Modell FMR 11/3

mit drei Zählwerken für Addition und Subtraktion und ein Multiplikationswerk. Maschine komplett betriebsbereit. Sehr preisgünstig abzugeben.

Anfragen unter Chiffre A 15288 an Publicitas
Bonn

Alles spricht für

ELDATA 300 und ELDATA 800

vollelektronische Fakturier-Automaten

mit auswechselbarem Programm

Ein Wunderwerk der Technik, spielend leicht zu bedienen.

ELDATA rechnet ohne jedes Geräusch.

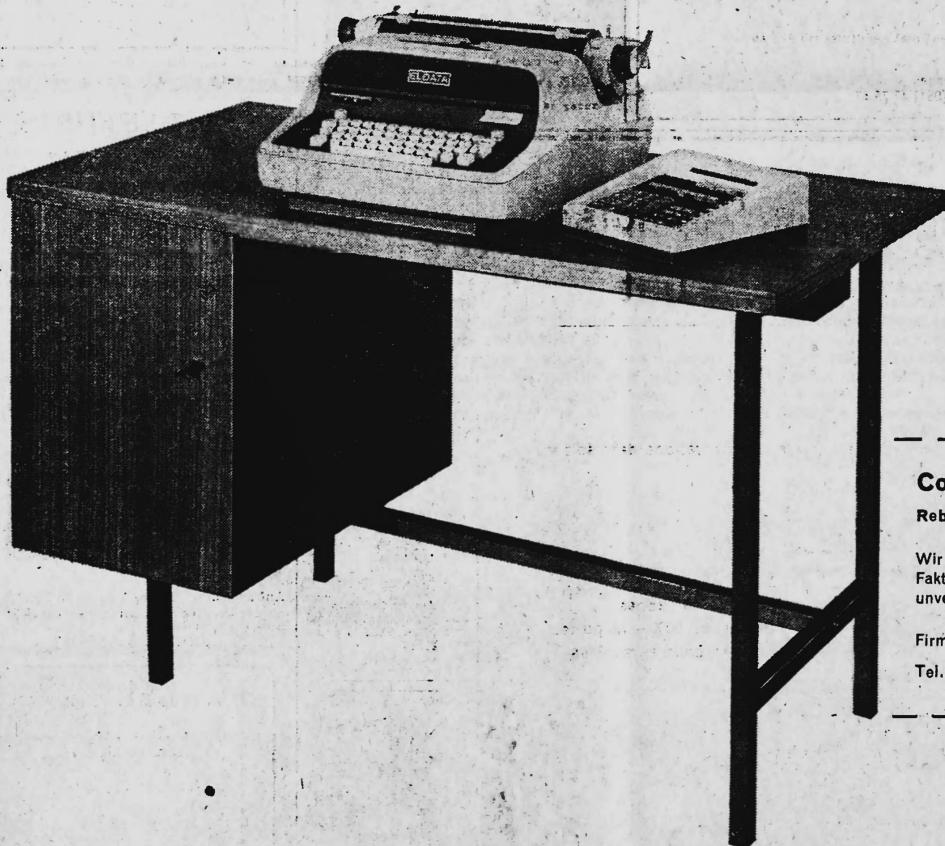
ELDATA hat ein Höchstmaß an automatischen Funktionen und die enorme Rechengeschwindigkeit spart Zeit und Personal.

Unbegrenzte Einsatzmöglichkeit, deshalb der wertvollste Helfer im modernen Fakturierbüro.

Im Werk ausgebildete Service-Techniker stehen Ihnen jederzeit zur Verfügung.

Wir führen Ihnen die ELDATA gerne unverbindlich vor und orientieren Sie über alles Wissenswerte.

Telephonieren Sie oder senden Sie uns den untenstehenden Coupon ein.



Fabrikvertretung:

Rebuma Suter AG., 8045 Zürich

Uetlibergstrasse 350

Telephon 051 3366 36/37

Coupon

Rebuma Suter AG., 8045 Zürich

Wir interessieren uns für den ELDATA-Fakturierautomaten und bitten um unverbindliche Informationen.

Firma:

Tel.:

Datum:

kten-chränke

Viereckig kombinierbare Lateral-Schränke mit anpassungsfähiger Ausstattung: Tablare, Fächer, englische Züge, Tragsäulen für Registrierungen. Seitlich laufende Rolladen, daher bequeme Einhandbedienung.

Büro-Fürer Zürich Möbel, Registraturen, Karten, Tödistr. 48, Tel. 051/27 16 90. Büromaschinen: Fraumünsterstrasse 13. Büroartikel: Münsterhof 13

bürofurrer

Partnerschaft evtl. Übernahme eines mittleren Handels- oder Fabrikationsbetriebes der Markenartikelbranche

gesucht von guteausgewiesener Schweizer Persönlichkeit mit vielseitiger Erfahrung in Geschäftsführung.

Anfragen von gut fundierten Firmen erbeten unter Kennziffer HB 978 an

Dr. H. Schwing, Dipl. Ing. ETH
Konsulent für Organisation und Personalfragen
Auf der Mauer 17, 8001 Zürich, Telefon (051) 47 73 47

Gesucht
2 - 300 000
WIR

Sicherheit,
2. Hypothek.
Chiffre SA 7073 A,
ASSA, 5001 Aarau.

Intéresser dans la
FOSC. c'est s'assurer le succès.

Banque Cantonale Vaudoise Emission d'un emprunt

4¹₂ 0⁰

1964, de Fr. 35 000 000

destiné au financement de ses opérations de crédit et de prêts

Conditions de l'emprunt:

Durée: 15 ans

Remboursement facultatif dès la 10^e année

Coupures:

de Fr. 1000.— et Fr. 5000.— au porteur

Cotation:

aux principales bourses suisses

99.40%

Prix d'émission:

plus 0.60% timbre fédéral.

Délai de souscription

du 6 au 12 octobre 1964, à midi

Prospectus détaillés et bulletins de souscription à disposition auprès de toutes les banques suisses.

BANQUE CANTONALE VAUDOISE

Versicherungen bei

LLOYD'S

Unfall (auch Flugrisiko)

«All Risks» für Schmuck, Pelze, Gemälde, Musikinstrumente, persönliche Effekten usw.

Flugzeug-Haftpflicht-, Kasko-, Feuer-, Diebstahl- und Insassen-Unfall-Versicherungen für Personenvanen und Lastautos

durch J. R. AEBLI & CIE. AG., Zürich 1

autorisierte Brokers

Talstrasse 66 — Telefon (051) 27 47 90



RN Fächer-Kartei®

Schnellsichtkartei

Rüegg-Naegeli + Cie AG Zürich 22 RN Center für Büro- und Betriebsorganisation Abt. Bürosysteme Beethovenstrasse 49/Am Schanzengraben Telefon 051/83 41 41

Stellenausschreibung

Das Finanzdepartement des Kantons Thurgau sucht für die Finanzverwaltung, die Finanzkontrolle und die Steuerverwaltung (Verrechnungssteuerstelle)

einen Buchhalter II und einige Verwaltungsbeamte

Erfordernisse: Gute Allgemeinhildung, abgeschlossene kaufmännische oder Banklehre, rasche Auffassungsgabe und speditives Arbeiten. Eignung, übertragene Arbeiten selbstständig zu erledigen. Für den Buchhalter II und für den Posten bei der Finanzkontrolle sind gute Kenntnisse in der Buchhaltung und einige Jahre praktische Tätigkeit in der Verwaltung oder Privatwirtschaft erwünscht.

Besoldung: für Buchhalter II: Fr. 11 250.— bis Fr. 15 300.— für Verwaltungsbeamten: Fr. 8 820.— bis Fr. 13 500.— für Verwaltungsbeamten: Fr. 9 420.— bis Fr. 14 400.—

zuzüglich Teuerungszulagen von derzeit 8%, sowie Sozialzulagen. Der Beitritt zur Pensionskasse ist obligatorisch.

Geboten wird: Interessante und vielseitige Tätigkeit, bei der Steuerverwaltung teilweise Aussendienst, durchgehende Fünftagewoche.

Schriftliche Anmeldungen sind zu richten mit Lebenslauf und Photo bis 20. Oktober 1964 an das unterzeichnete Departement.

Finanzdepartement des Kantons Thurgau
in Frauenfeld:
Stähelin



WALThER Multa 32

addiert, subtrahiert
(auch unter Null)
mit Speichermöglichkeit
der Ergebnisse
im Gedächtniswerk

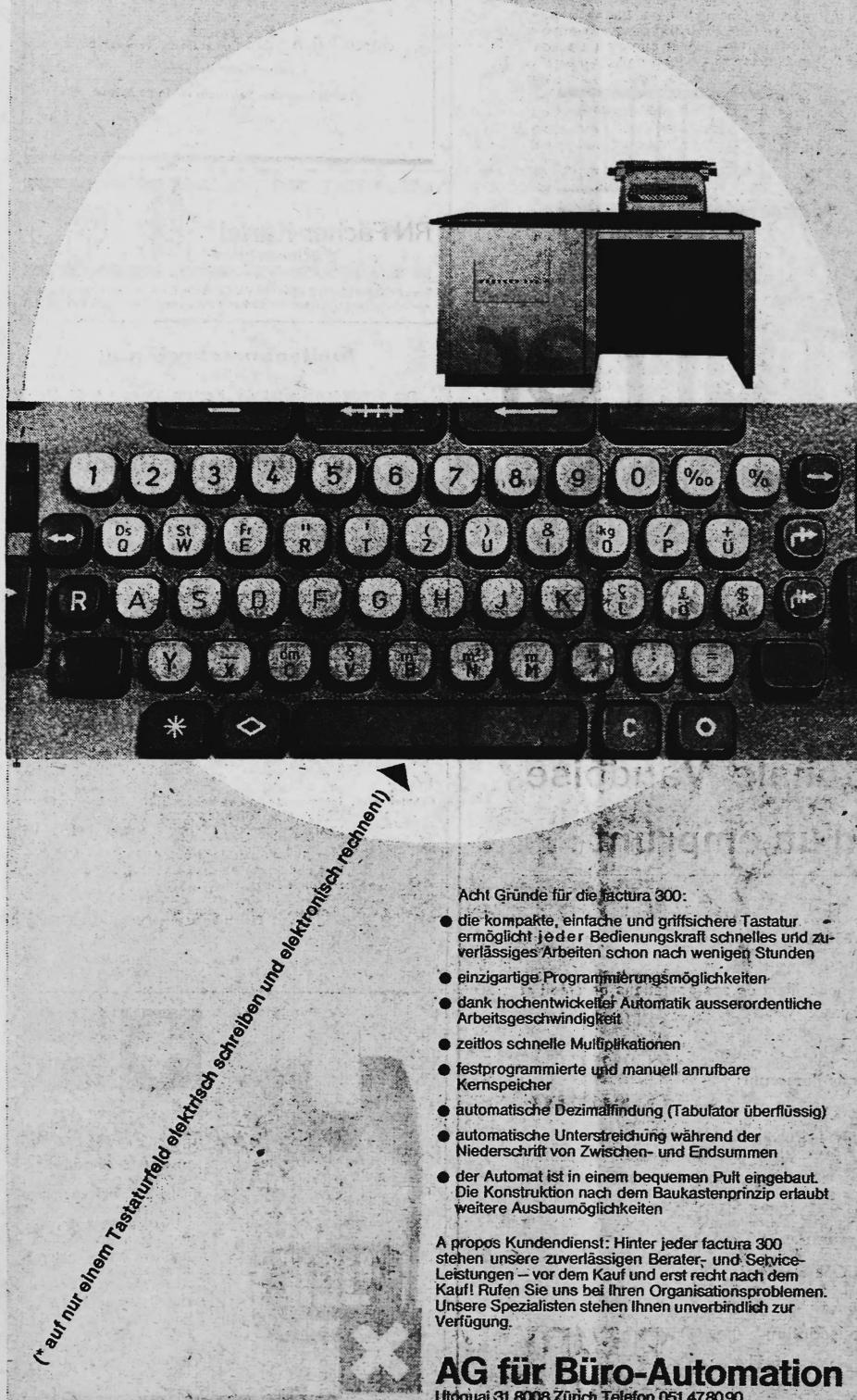
Vollautomatische
positive und negative
Multiplikation mit hoher
Rechengeschwindigkeit
Die automatische Rückübertragung hält jedes Produkt und jede Summe
zur Weiterverwendung
bereit ($a \times b \times c$)

WALThER Multa 32
die Zuverlässige

Generalvertretung für die Schweiz:
ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN AG
Zürich Bahnhofplatz 9 Victoria-Haus
Telefon (051) 27 01 33 / 27 01 34

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Diesen einzigartigen Vorteil* bietet nur die
elektronische factura 300



AG für Büro-Automation
 Utoquai 31, 8008 Zürich Telefon 051 4780 90

Filialen in Bern und Lausanne

Coupon

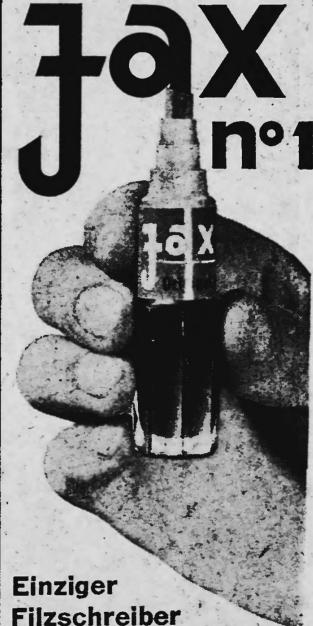
An die AG für Büro-Automation, Utoquai 31, 8008 Zürich

Firma: _____

SH

Wir wünschen unverbindlich

- Dokumentation -factura 300-
 Besuch Ihres Organisators



**Einziger
 Filzschreiber
 in Flaschenform
 mit Ventilverschluss**

Ahnliche Filzschreiber enthalten tintengetränkte Watte, die in ständigem Kontakt mit dem Schreibfilz steht. Die Watte beansprucht $\frac{1}{3}$ des Flascheninhaltes. Bei unverschlossener Flasche oder schlecht schließender Schutzkappe verdunstet die Tinte. Jax Nr. 1 mit Ventilverschluss kennt diese Nachteile nicht.

1. Das Ventil gestattet die Verwendung von flüssiger Tinte. Deshalb dreifache Schreibdauer.
2. Kein Eintrocknen mehr, weil das Federventil bei Nichtgebrauch die Tinte vom Filz hermetisch abschließt; auch bei unverschlossener Flasche.



3 mm Schrift enthält flüssige Tinte und nicht nur tintengetränkte Watte. Jax schreibt deshalb dreimal länger als ähnliche Produkte.

Trocknet sofort, wasserfest, höchstmögliche Lichtbeständigkeit, giftfrei (wichtig für Lebensmittel), säurebeständig.

Die Auswechselbare Filzspitze Jax muss nicht halbvoll weggeworfen werden, wegen vorzeitiger Abnutzung des Schreibfilzes bei Beschriftung rauher Oberflächen (Kisten usw.).

Variable Schriftbreite von 1 bis 6 mm, je nach Handhabung des vierkantigen, mehrseitigen Schreibfilzes.

15 leuchtende Farben: schwarz, grau, rot, rosa, blau, hellblau, grün, violett, braun, orange, gelb. Fluoreszierend: rot, orange, gelb, grün.

Vorteilhaft im Preis nur **Fr. 2.-**

12/ Fr. 1.80 72/ Fr. 1.60 144/ Fr. 1.45
 Fluoreszierende Farben Fr. 2.75
 3er-Sortiment, solides Arbeitsetui Fr. 17,-
 4er-Sortiment, solides Arbeitsetui Fr. 9.70
 Jax Nr. 110 mit doppeltem Inhalt, nur in schwarz und rot Fr. 3.50



4 oder 8 Farben in solider Arbeitspackung für Dekorateure, Graphiker, Architekten usw.

Verkauf durch Ihren Papeteristen.
 Generalvertretung: Sigris + Schaub, Morges